

	DIN EN IEC 60068-2-52 (VDE 0468-2-52)	DIN
	Diese Norm ist zugleich eine VDE-Bestimmung im Sinne von VDE 0022. Sie ist nach Durchführung des vom VDE-Präsidium beschlossenen Genehmigungsverfahrens unter der oben angeführten Nummer in das VDE-Vorschriftenwerk aufgenommen und in der „etz Elektrotechnik + Automation“ bekannt gegeben worden.	VDE
<p>ICS 19.040</p> <p>Ersatz für DIN EN 60068-2-52:1996-10 Siehe Anwendungsbeginn</p> <p>Umgebungseinflüsse – Teil 2-52: Prüfverfahren – Prüfung Kb: Salznebel, zyklisch (Natriumchloridlösung) (IEC 60068-2-52:2017); Deutsche Fassung EN IEC 60068-2-52:2018</p> <p>Environmental testing – Part 2-52: Tests – Test Kb: Salt mist, cyclic (sodium chloride solution) (IEC 60068-2-52:2017); German version EN IEC 60068-2-52:2018</p> <p>Essais d'environnement – Partie 2-52: Essais – Essai Kb: Brouillard salin, essai cyclique (solution de chlorure de sodium) (IEC 60068-2-52:2017); Version allemande EN IEC 60068-2-52:2018</p> <p>Gesamtumfang 21 Seiten</p> <p>DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik in DIN und VDE</p>		

Anwendungsbeginn

Anwendungsbeginn für die von CENELEC am 2017-12-12 angenommene Europäische Norm als DIN-Norm ist 2018-08-01.

Für DIN EN 60068-2-52:1996-10 besteht eine Übergangsfrist bis 2020-12-12.

Nationales Vorwort

Vorausgegangener Norm-Entwurf: E DIN EN 60068-2-52 (VDE 0468-2-52):2017-03.

Für dieses Dokument ist das nationale Arbeitsgremium K 131 „Umgebungsbedingungen, Klassifizierung und Prüfungen“ der DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik in DIN und VDE (www.dke.de) zuständig.

Die enthaltene IEC-Publikation wurde vom TC 104 „Environmental conditions, classification and methods of test“ erarbeitet.

Das IEC-Komitee hat entschieden, dass der Inhalt dieses Dokuments bis zu dem Datum (stability date) unverändert bleiben soll, das auf der IEC-Website unter „<http://webstore.iec.ch>“ zu diesem Dokuments angegeben ist. Zu diesem Zeitpunkt wird entsprechend der Entscheidung des Komitees das Dokument

- bestätigt,
- zurückgezogen,
- durch eine Folgeausgabe ersetzt oder
- geändert

Änderungen

Gegenüber DIN EN 60068-2-52:1996-10 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) der Gesamttext wurde soweit wie möglich mit ISO 9227 harmonisiert;
- b) eine Einleitung wurde hinzugefügt;
- c) der Anwendungsbereich wurde vereinfacht;
- d) normative Verweisungen wurden aktualisiert;
- e) die allgemeine Beschreibung der Prüfung wurde geändert;
- f) eine Trockenprüfkammer wurde den Prüfeinrichtungen hinzugefügt;
- g) „Schärfegrade“ wurde in „Prüfverfahren“ geändert;
- h) Prüfverfahren 7 und 8 wurden hinzugefügt;
- i) Angaben des Prüfberichts wurden hinzugefügt;
- j) „Bild 1“ wurde in „Tabelle 1“ geändert;
- k) das Beispiel einer typischen Prüfeinrichtung wurde als **Anhang A** hinzugefügt;
- l) eine Beschreibung jedes Prüfverfahrens wurde als **Anhang B** hinzugefügt;
- m) Literaturhinweise wurden hinzugefügt.

Frühere Ausgaben

DIN IEC 60068-2-52: 1985-07
DIN EN 60068-2-52: 1996-10

Nationaler Anhang NA (informativ)

Zusammenhang mit europäischen und internationalen Dokumenten

Für den Fall einer undatierten Verweisung im normativen Text (Verweisung auf ein Dokument ohne Angabe des Ausgabedatums und ohne Hinweis auf eine Abschnittsnummer, eine Tabelle, ein Bild usw.) bezieht sich die Verweisung auf die jeweils aktuellste Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments.

Für den Fall einer datierten Verweisung im normativen Text bezieht sich die Verweisung immer auf die in Bezug genommene Ausgabe des Dokuments.

Eine Information über den Zusammenhang der zitierten Dokumente mit den entsprechenden deutschen Dokumenten ist nachstehend wiedergegeben.

Tabelle NA.1

Europäisches Dokument	Internationales Dokument	Deutsches Dokument	Klassifikation im VDE-Vorschriftenwerk
EN 60068-1	IEC 60068-1	DIN EN 60068-1 (VDE 0468-1)	VDE 0468-1
EN 60068-2-78	IEC 60068-2-78	DIN EN 60068-2-78 (VDE 0468-2-78),	VDE 0468-2-78
EN ISO 9227	ISO 9227	DIN EN ISO 9227	–

Nationaler Anhang NB (informativ)

Literaturhinweise

DIN EN 60068-1 (VDE 0468-1), *Umgebungseinflüsse – Teil 1: Allgemeines und Leitfaden*

DIN EN 60068-2-78 (VDE 0468-2-78), *Umgebungseinflüsse – Teil 2-78: Prüfverfahren – Prüfung Cab: Feuchte Wärme, konstant*

DIN EN ISO 9227, *Korrosionsprüfungen in künstlichen Atmosphären – Salzsprühnebelprüfungen*

Umgebungseinflüsse –
Teil 2-52: Prüfverfahren –
Prüfung Kb: Salznebel, zyklisch (Natriumchloridlösung)
(IEC 60068-2-52:2017)

Environmental testing –
Part 2-52: Tests –
Test Kb: Salt mist, cyclic (sodium chloride
solution)
(IEC 60068-2-52:2017)

Essais d'environnement –
Partie 2-52: Essais –
Essai Kb: Brouillard salin, essai cyclique
(solution de chlorure de sodium)
(IEC 60068-2-52:2017)

Diese Europäische Norm wurde von CENELEC am 2017-12-12 angenommen. CENELEC-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist.

Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim CEN-CENELEC Management Centre oder bei jedem CENELEC-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CENELEC-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem CEN-CENELEC Management Centre mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CENELEC-Mitglieder sind die nationalen elektrotechnischen Komitees von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, Serbien, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung
European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brüssel

© 2018 CENELEC – Alle Rechte der Verwertung, gleich in welcher Form und in welchem Verfahren, sind weltweit den Mitgliedern von CENELEC vorbehalten.

Ref. Nr. EN IEC 60068-2-52:2018 D

Europäisches Vorwort

Der Text des Dokuments 104/751/FDIS, zukünftige 2. Ausgabe der IEC 60068-2-52, erarbeitet vom IEC/TC 104 „Environmental conditions, classification and methods of test“, wurde zur parallelen IEC-CENELEC-Abstimmung vorgelegt und von CENELEC als EN IEC 60068-2-52:2018 angenommen.

Nachstehende Daten wurden festgelegt:

- spätestes Datum, zu dem dieses Dokument auf nationaler Ebene durch Veröffentlichung einer identischen nationalen Norm oder durch Anerkennung übernommen werden muss (dop): 2018-09-12
- spätestes Datum, zu dem nationale Normen, die diesem Dokument entgegenstehen, zurückgezogen werden müssen (dow): 2020-12-12

Dieses Dokument ersetzt EN 60068-2-52:1996.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CENELEC ist nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Anerkennungsnotiz

Der Text der Internationalen Norm IEC 60068-2-52:2017 wurde von CENELEC ohne irgendeine Abänderung als Europäische Norm angenommen.

Inhalt

	Seite
Europäisches Vorwort	2
Einleitung	5
1 Anwendungsbereich	6
2 Normative Verweisungen	6
3 Begriffe	6
4 Allgemeine Beschreibung der Prüfung	6
4.1 Beschreibung der verschiedenen Prüfbedingungen	6
4.1.1 Allgemeines	6
4.1.2 Salznebel	6
4.1.3 Trockene Atmosphäre	7
4.1.4 Feuchte Atmosphäre	7
4.1.5 Normalklima	7
5 Prüfeinrichtung	7
5.1 Allgemeines	7
5.2 Salznebel-Kammer	7
5.3 Feuchteprüfkammer	7
5.4 Kammer für Normalklima	8
5.5 Trockenprüfkammer	8
6 Salzlösung	8
6.1 Herstellen der Natriumchloridlösung	8
6.2 Einstellen des pH-Wertes	8
6.2.1 Neutrale Salzlösung	8
6.2.2 Angesäuerte Salzlösung	8
6.3 Filtration	8
7 Anfangsmessungen	8
8 Vorbehandlung	8
9 Prüfung	9
9.1 Prüfkammer	9
9.2 Anordnung der Probe(n)	9
9.3 Bedingungen während der Salzsprühnebelprüfung	9
9.4 Prüfverfahren	9
9.4.1 Allgemeines	9
9.4.2 Prüfverfahren 1	9
9.4.3 Prüfverfahren 2	9
9.4.4 Prüfverfahren 3	10
9.4.5 Prüfverfahren 4	10
9.4.6 Prüfverfahren 5	10